

**Indigenous Latin American Languages Programs
Summer 2022**

Mayan Language Institute (Kaqchikel and K'iche')	2
Summer Intensive Mixtec Language School	3
Summer Intensive Zapotec Language School	4
Intensive Quechua	5
Andes and Amazonian Field School for Ecuadorian Kichwa, Achuar, and Wao Tededo Languages	7
OSEA Intensive Maya Language Program	9
Yucatec Maya Institute	10
University of Utah Summer Intensive Nahautl Language and Culture Program	11

Mayan Language Institute (Kaqchikel and K'iche' Mayan) – FLAS Eligible

Center for Latin American Studies – Tulane University

Center for Latin American, Caribbean, and Latinx Studies – Vanderbilt University

Location: Guatemala

Dates: June 20 -July 29, 2022

COVID Contingency Plans: A virtual program will be offered if the pandemic precludes travel in Summer 2022. A final decision about mode of instruction will be made in Spring 2022.

Program Summary: The Mayan Language Institute is a 6-week program to train students in either Kaqchikel or K'iche' Maya, two of the most widely-spoken Mayan languages in Guatemala today. Thanks to the collaboration between U.S. American faculty and Maya teachers, participants can study at the beginning, intermediate, or advanced levels of either language. The program's highly individualized classes combine language immersion activities, lectures, one-on-one conversations, guest speakers and cultural excursions. The intensive nature of these classes, combined with students' daily immersion in Maya communities, enables them to enhance their language skills rapidly while experiencing Indigenous cultures firsthand.

Program Cost: TBD Final program price will depend on enrollment and mode of instruction. Tuition will not exceed \$5,000 and total program costs (which include tuition and housing and/or logistics fees) will not exceed \$7,000.

[Program Website](#)

[Program Application](#)

Application Deadline: Friday, March 11, 2022

Contact: sclassum@tulane.edu | +1 (504) 862-8629

Summer Intensive Mixtec Language School – FLAS Eligible

Center for Latin American Studies, San Diego State University

Location: Oaxaca, Mexico

Dates: June 19, 2022 – July 30, 2022 **Tentative Dates**

Program Summary: Mixtec is an indigenous language of Mexico spoken by people living in the states of Oaxaca, Guerrero, and Puebla, many of whom have migrated and established communities throughout northern Mexico and the United States. The Mixtec Summer Language Programs are focused on acquiring sufficient linguistic skills to communicate within the variant taught in the classroom as well as establishing a foundation for understanding dialectic differences that one will encounter as they move among Mixtec speakers. The program is designed to provide students with a deeper understanding of the interface between Mixtec culture and the broader mestizo culture of Oaxaca, grassroots movements to preserve Mixtec culture both within Oaxaca and among Mixtec communities in the US, and other such topics that will provide a foundation for understanding Mixtec language and culture. Intermediate Spanish proficiency is required to participate.

Tuition & Fees:

\$5,000 includes SDSU tuition and some course materials.

Application & Deadline:

Application coming soon. Email for more details.

Contact: Desseraey Reyes,

Study Abroad Coordinator: classtdy@sdsu.edu

Summer Intensive Zapotec Language School

Center for Latin American Studies, San Diego State University
FLAS Eligible

Dates: June 19, 2022 – July 30, 2022 *Tentative Dates*

Location: Oaxaca, Mexico

Program Summary: This intensive program is taught by native Isthmus Zapotec speaker and linguist Tomas Villalobos Aquino through the Casa de la Cultura in Juchitán. The course offers 140 hours of class instruction over a six-week period. Participants will be fully immersed in the culture and language through homestays with Zapotec speaking families, this may be subject to change. Intermediate Spanish proficiency is required to participate.

Tuition & Fees:

\$5,000 includes SDSU tuition and some course materials.

Application & Deadline:

Application coming soon. Email for more details.

Contact: Desseraey Reyes,

Study Abroad Coordinator: classtdy@sdsu.edu

Intensive Quechua – FLAS Eligible

Centro Tinku and University of Michigan

Program Location: Online

Dates: 20 June 2022 to 7 August 2022

Program Summary: Our institution **Centro Tinku**, is an educational and cultural center founded in 2003 in Cusco, Peru, and dedicated to cultural and academic exchanges, and the elaboration and execution of Study Abroad courses and Faculty-led programs in collaboration with US and European higher education institutions.

Now in its 19th year, the Centro Tinku Intensive Quechua Program offers a unique way of learning Quechua, the main indigenous language of Peru, to students and scholars interested in Andean cultures.

The current situation worldwide, consequence of the spread of COVID19 and the measures taken by the US and Peruvian governments, and the restrictions put by many educational institutions make it difficult to plan in-country academic activities that involve international travel. This has led us to move our program on-line, which we did successfully in 2020 and again in 2021.

Directed to students of Anthropology, History, Linguistics, Archaeology, Public Health, Environmental Studies, and other relevant disciplines, the program consists of **seven weeks** of intensive, highly individualized virtual classroom work and workshops at elementary, intermediate, and advanced levels. Our experienced instructors are native Quechua speakers trained in education and language instruction.

Cusco (Peru), was once the capital of the Inca Empire, and birthplace to one of the most successful ancient American cultures. Quechua is the language of the Incas, which was used as a vehicle of communication at the time of the expansion of their empire, and *lengua franca* during the colonial period. Today, in the Andean region more than 4 million people still Quechua as their first language, from Southern Colombia in the North to Bolivia, Argentina and Chile in the South. This course will center on the modern Quechua of the Southern Peruvian Andes, as it is spoken today in Cusco, the heartland of the Incas.

We believe that the knowledge of Quechua is essential for the training of researchers in the Humanities and the Social Sciences, planning to do research in the Andes.

During the summer program, through a series of media, students will be invited to participate to cultural activities related to language and cultural acquisition, including interaction with Quechua speakers, learning of traditional songs, virtual visits to indigenous communities, and participation in rituals corresponding to the Andean calendar of fiestas. This cultural immersion, over a total of 140 in-class contact hours, effectively guarantees a path to linguistic fluency through the various levels offered: Beginner, Intermediate 1, Intermediate 2 and Advanced.

It is expected that upon completion of the program, students can continue studying Quechua in the academic year through our in-house Quechua online program and/or enroll in our presential and virtual Intensive Quechua program in the following years

Program schedule: [Quechua Schedule](#)

The Centro Tinku Intensive Quechua Summer Program is FLAS eligible

Application material can be found here (via University of Michigan): [Application Materials](#)

Or directly by writing to jeanjacquesdecoster@gmail.com or decoster@centrotinku.com

Tuition and Academic costs: \$3,750.00 US for the totality of the program

Centro Tinku also offers 50% scholarships on tuition costs to Latin American students not eligible for other funding.

Andes and Amazon Field School for Ecuadorian Kichwa, Achuar, and Wao Tededo Languages – FLAS Eligible

University of Wisconsin at Madison, Florida International University, University of Pittsburgh

Location: Napo Province Ecuador. (All participants must be vaccinated)

Dates: June 12-July 22, 2021 (six weeks)

COVID contingency plans: If conditions prohibit travel the program will be held virtually as in the summer of 2021.

Program Summary: Amazonian Kichwa is taught in English by Professors Tod D. Swanson, (Arizona State University), Janis B. Nuckolls (Brigham Young University) Armando Muyulema, (University of Wisconsin at Madison) Lic. Nely Shiguango and Bélgica Dahua. The Achuar and Waorani programs are taught in Spanish by native speaker instructors under the English language supervision of Tod Swanson. Each program offers 140 hours of intensive classroom instruction to meet the requirements of the US Department of Education. Students are evaluated upon entry and again upon completion of the course using the IRIS testing instruments provided by the USDE. All students receive grades for courses.

Using the language as a lens students receive a grounding in the Amazonian social relation to nature and cultural thinking about the environment from top experts in the field. The class frequently goes into the forest with Kichwa speakers to learn about plants and animals from traditional elders. Origin stories and songs to species are recorded in Kichwa and translated in class. As ability in Kichwa improves students formulate their own research questions in Kichwa. Students make lasting contacts with native communities for future dissertation work. Life changing for many. 208 FLAS Fellows from 40 Universities have attended since 2000. Textbook: Janis Nuckolls and Tod Swanson, Amazonian Quichua Language and Life: Introduction to grammar, ecology and discourse. Lexington Books, 2020.

Applications: Please email or call Tod D. Swanson, tod.dillon.swanson@gmail.com 480 276-5913 (just call, no appointment needed).

We accept all FLAS Fellows. Students from FLAS granting institutions should apply for FLAS through their home institutions by the date on your Center for Latin American Studies website. Students from other universities may apply for FLAS for our program through Florida International University (deadline January 1, 2021) and the University of Wisconsin at Madison (deadline February 14).

Cost: \$7500 (broken down as academic program fee: \$5000 + room & board: \$2500. If the program is held virtually students keep the \$2500 stipend)

Program Website: <http://andes-fieldschool.org>

Contact: Tod Swanson, PhD
Director, Andes and Amazon Field School
tod.dillon.swanson@gmail.com Cell: 480-276-5913

OSEA Intensive Maya Language Program – FLAS Eligible

Location: On-Site Immersion (Pisté, Yucatán) with homestays

Dates: June 13—July 23

OR

Hybrid Course: Remote: May 30 to June 11 & **On-Site:** June 13 to July 23

Fully Remote: If covid travel restrictions prohibit on-site program: DATES TBA.

**Beginning, Intermediate, and Advanced is offered for all Program Dates*

Program Summary: Maya is an Indigenous language spoken in the Yucatán peninsula in México and one of the approximately thirty-two Mayan languages comprising the Mayan language family. It is the only Mayan language whose proper name is Maya. The common Anglophone term, “Yucatec Maya,” is a scientific jargon term invented by linguists to differentiate the language properly named Maya with other Mayan languages, each of which have their own proper name, and from Proto-Mayan. Learn more about the correct and incorrect uses of the words Maya and Mayan: [OSEA. CORRECT USE of word Maya and Mayan.](#)

OSEA offers on-site immersion with homestays in Maya speaking families. Students learn to read, write, speak, listen, and converse in Maya. OSEA Maya program highlights individualized instruction with Maya tutors in small enrollment courses that prioritizes effective learning. Language competencies and proficiencies build on learning cultural knowledge about Maya peoples, histories, and society provided by the course. The OSEA teaching staff is able to offer graduate students specialized assistance in their research areas and projects in all disciplinary areas (e.g., linguistics, anthropology, history, folklore, theatre, comparative literature). Language learning is tailored to fit students’ specific areas of Maya culture that students prioritize.

Coursework consists of 5 hours a day of classroom contact hours with the instructors; 5 days a week (25 hours a week, for six weeks of continuous instruction)

Requirements: Spanish is not required. There are no course prerequisites for Beginning Maya. Intermediate Maya requires a minimum of one year of beginning Maya or two six-week FLAS eligible intensive summer courses (280 contact hours of instruction). Advanced Maya requires a minimum of two years of Maya or three equivalent six-week FLAS eligible intensive summer courses.

Course Materials Included: Spoken Maya Lessons by Blair and Vermont (textbook and audio); Ko'ox Kanik Màaya T'aan (course textbook & audio) by Quetzil Castañeda.; and supplementary language materials (dictionaries, Maya language publications; research publications in various fields).

Program Costs: Tuition \$5,000. Homestays & Fees \$1500.

Contact: Quetzil E. Castañeda, Director OSEA, 812-327-5845. quetzil@osea-cite.org

Yucatec Maya Institute – FLAS Eligible

Consortium in Latin American and Caribbean Studies at the
University of North Carolina at Chapel Hill and Duke University

Location:

Level 1: Remote only

Level 2: Valladolid, Mexico (contingent on travel restrictions 2 weeks remote, 4 weeks on-site)

Level 3: Valladolid, Mexico (contingent on travel restrictions 2 weeks remote, 4 weeks on-site)

Level 4: Special arrangements—only for students who have previously enrolled in the Institute through Level 3.

Dates: June 20-July 29, 2022

Program Summary: The Yucatec Maya Summer Institute offers three courses (Levels 1-3) in modern Yucatec Maya, a living language spoken by one million people living in the Yucatán Peninsula and northern Belize.

Students in the Intensive Yucatec Maya Courses will have the unique opportunity to take a comprehensive look at the Yucatán through a combination of classroom and field activities. Students visit a range of important historic and cultural locations. Trips to archeological and colonial sites as well as other Mayan villages are led by Mayan scholars, who will introduce students to the cultural importance of each site. Valladolid is home to an innovative Maya culture and language program that promotes intercultural learning and trains a new generation of Maya-speaking students. Xocen, situated 12 kilometers southeast of Valladolid, is located in the milpa area of the Mexican state of Yucatán. Xocen is an ancient town that played a key role in the Caste War and was the original home of the Talking Cross.

Basic knowledge of Spanish is required.

The program is eligible for FLAS funding. Students who are not eligible for FLAS are considered for alternative funding opportunities.

Tuition and Fees:

Remote only: \$2500 tuition only

Remote/On-site: \$4000 tuition; living expenses are approximately \$1000.

Contact:

Beatriz Riefkohl Muñiz, riefkohl@email.unc.edu

University of Utah Intensive Nahuatl Language and Culture Program – FLAS Eligible
University of Utah

Location: Currently, we are planning to hold the program in person at the University of Utah campus.

Program Dates: June 20th – August 5th

Program Summary: The Center for Latin American Studies at the University of Utah, in partnership with IDIEZ (the Instituto de Docencia e Investigación Etnológica de Zacatecas, Mexico) is offering the opportunity to study Classical and Modern forms of Nahuatl at the beginning, intermediate and advanced levels. Students will have class for at least five hours per day, Monday through Friday which will include a combination of class and small group instruction, cultural activities and presentations, and tutoring with native Nahuatl speakers. Instruction is offered by highly trained native-language speakers and provides students with a solid foundation in Nahuatl, a Uto-Aztecan language spoken in Mexico, along with meaningful cultural activities.

The University of Utah has a rich history of Nahuatl studies that includes the English translation and publication of the *Florentine Codex* by Charles Dibble and Arthur Anderson. The UU Marriott Library's collection of facsimiles of Meso-American Codices is among the most important in the United States. The course seeks to: 1) develop students' oral comprehension, speaking, reading, writing as well as their cultural wisdom and sensibility, in order to communicate effectively, correctly and creatively in everyday situations; 2) provide students with instruments and experiences that demonstrate the continuity between past and present Nahua culture, through the study of colonial and modern texts and conversation with native speakers; and 3) penetrate into the historical, economic, political, social and cultural aspects of Nahua civilization.

Credit: Students who complete this intensive language course will be awarded 6-8 credits (8 credits for beginner and intermediate and 6 credit for advanced), equivalent to two semesters of intensive coursework.

For more information & to apply, please visit our [website](#) or contact summernahuatl@utah.edu with additional questions.

Program Cost: \$5,000. Some [partial tuition assistance](#) is available (see below). The program is also FLAS eligible.

FLAS & Other Financial Assistance: We make every effort to ensure that financial constraints are not an obstacle for participating in the Summer Nahuatl Language program by providing FLAS fellowships and other partial tuition scholarships. University of Utah undergraduate students may apply for Summer Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowships for study at the intermediate or advanced level; and UU graduate students may apply for a Summer FLAS fellowship for all levels. (

american-studies.utah.edu/flas/). The UU will offer a very limited number of FLAS Fellowships to students from other U.S. universities, but if possible non-UU Students should also apply for a FLAS fellowship at their home institution. (For FLAS specific questions please contact [Patrick Cheney.](mailto:patrick.cheney@utah.edu))

Website: <https://latin-american-studies.utah.edu/nahuatllanguageprogram/index.php>

Application: <https://latin-american-studies.utah.edu/nahuatllanguageprogram/apply.php>

Contact: If you have questions about applications, the curriculum, or on-campus housing and meals, please contact Kari Moore and Brisa Zavala at summernahuatl@utah.edu. For FLAS specific questions please contact [Patrick Cheney.](mailto:patrick.cheney@utah.edu) (patrick.cheney@utah.edu)